

## حادثة الماضي الشعري: سلطة النص وسلطة التلقي.

أ.فتيحة كحلوش

جامعة فرحات عباس، سطيف.

تضعنا العنونة « حادثة الماضي الشعري: سلطة النص وسلطة التلقي » أمام مجموعة مصطلحات تحمل أكثر من بعد بدءا بالحادثة وانتقالا إلى سلطة النص ووصولاً إلى التلقي.

تستوقفنا هذه المصطلحات، فنطرح حولها الأسئلة: ما الجامع بين هذه المصطلحات؟ هل ثمة علاقة بينها؟ هل يمكن التركيب من جديد بينها في عنوان آخر؟ كأن نقول تفصيلاً: سلطة النص الحداثي وسلطة التلقي، أم إجمالاً: سلطة تلقي النص الحداثي؟ وتسم الإجابة عن مثل هذه الأسئلة إذا اهتمنا - أولاً - بمفهوم كل مصطلح منها على حدة، فنعيد التساؤل بشكل آخر: عن أية حادثة نتحدث؟ ألا يناقض الماضي باعتباره دالاً زمنياً كلمة الحادثة التي توحى بالحدة؟ ألا نقع في وهم كبير عندما نصف الماضي الشعري بصفة الحادثة؟ هذا من جهة. ومن جهة أخرى يواجهنا سؤال السلطة: عن أية سلطة نتحدث؟ وما علاقة النص (يعني هنا النص الشعري) بالسلطة، ثم ما هي مرتكزات سلطة التلقي؟

الحادثة - لغوياً - من « حدث الشيء، حدوثاً وحادثة وأحدثه فهو محدث وحديث وكذلك استحداثه»<sup>1</sup>، ولقد ارتبطت مفهوماً بحركات القطيعة والمفارقة وابتداع النمط « الخاص » في التفكير والكتابة والعيش. يقول جان بودريار Jean

Baudrillard: « ليست الحدائنة مفهوماً سوسولوجياً أو مفهوماً تاريخياً يحصر المعنى، وإنما هي صيغة مميزة للحضارة تعارض صيغة التقليد<sup>2</sup>، وتشمل هذه المعارضة الجانب التقني والاقتصادي والسياسي والاجتماعي والفلسفي والأدبي... الخ. ولقد اهتم الفكر العربي المعاصر اهتماماً كبيراً بقضية الحدائنة في إطار إشكالية التراث والمعاصرة، على اعتبار أن قضية الحدائنة هي وليدة العامل الثقافي ما بين الشرق العربي والغرب الأوربي، ولأن المثاقفة كانت من طرف واحد ازدادت هذه الإشكالية حدة حتى صارت الإشكالية المركزية في الثقافة العربية المعاصرة.

لا يهمنا هنا التعمق في هذه المسألة فقد أزهقتُ بحثاً بقدر ما تممنا خصوصيات النص الحدائني، ومعنى آخر لا تممنا الحدائنة من حيث هي طرح زمني متعلق بمرحلة حضارية معينة للوطن العربي، لكن تممنا من حيث كونها طرحاً فنياً، لا يتعلق بالراهن الحضاري، بل بالنص في امتداده الزمني، الأمر الذي ينقلنا من مأزق وضع التراث في مقابل الحدائنة إلى إمكانية الحديث عن حدائنة التراث.

ولعل الميزة الأولى للحدائنة في هذا المستوى هي الذاتية أي مركزية ومرجعية الذات الإنسانية وفعاليتها وحريتها وشفافيتها وعقلانيتها<sup>3</sup>، وتتحقق هذه المركزية وتلك الفاعلية بطبيعة الحال في الفضاء المقابل لفضاء الجماعي والمشارك والمألوف، إذ تتخلى الذات عن هامشيتها (وهي هامشية تفرضها مركزية الرؤية الجماعية) لتحتل المركز: مركزية الرؤية، مركزية البصمة، ومركزية الفعل الإبداعي، فتجانب المعيار (الذي هو اتفاق ضمنى جماعي)، وتقول الخاص (الذي هو وعي جمالي فكري جديد)، وتبدو الحدائنة بهذه الصيغة كما لو كانت حالة تحد مستمر وجدلي في المهام التي يطرحها عليها تطور المجتمع والعالم في مساهمتها الريادية الخاصة في هذا التطور بالذات. إنها في حضم الإنجازات التي تشكل علامات فارقة في مسيرتها اللامتناهية أقرب إلى أن تكون في كل مرة قطعة مع ما سبق واستتب نموذجاً تقليدياً واستقر في المؤسسات القائمة جزءاً منها وعنصراً من عناصرها الفاعلة، إنها تحول ونحروج عن السائد والمألوف،

انعطاف وانحراف في اتجاه لم يكن قد طرق بعد، تفرع وامتداد نحو أفق كان حتى حينه مجهولا، قد يبلغ هذا التفرع مدى ويعرف ذلك الانحراف حدا يبدو معهما العمل الحديث في تأسيسه لنموذج جديد ومعايير طارئة ابتدعا من غير أصل. في جميع الأحوال يرسى هذا العمل قاعدة التحولات اللاحقة حتى ليبدو بذلك أصلا يهيئ لتشعبات متنامية وفي الوقت نفسه لانكسار في المسار وانقلاب يؤسس لمستحدث إبداعى طريف

وكما نلاحظ كل هذه الخصوصيات الحدائوية لا تتعلق بزمن دون آخر، بل قد نجد نصوصا بعيدة في التاريخ تفارق تاريخها بشكل خلاق، وتتمتع بهذه المواصفات أو بعضها على الأقل، وعلى العكس من ذلك قد نجد نصوصا حديثة زمنيا لكنها تفارق أيضا تاريخها بشكل انكساري فتختبئ في جمالية الماضي البعيد، الماضي المقدس مما قد يفقدها بكارها وروح عصرها.

إذن الحدائنة خاصة فنية وليست خاصة زمنية، ومن هنا فهي ترتبط بشكل ما بالسلطة، وعندما نتحدث عن السلطة فنحن لا نتحدث عنها باعتبارها موضوعا سياسيا فقط، بل باعتبارها موضوعا سيميولوجيا<sup>4</sup>، وباعتبارها كذلك تتخذ أشكالا متعددة، تبدأ بسلطة - الحكم - الحاكم وتصل إلى سلطة النص ولعلنا نجد في مؤلف ناصيف نصار «منطق السلطة» مفهوما شاملا لهذا المصطلح، يناسبنا أن نورد في هذا السياق يقول «السلطة بمعناها العام هي الحق في الأمر، فهي تستلزم أمرا وأمورا وأمر له الحق في إصدار أمر إلى المأمور، وأمورا عليه واجب الطاعة للأمر وتنفيذ الأمر الموجه إليه. إنها إذن علاقة بين طرفين متراضين، يعترف الأول منها بأن ما يصدره من أمر إلى الطرف الثاني ليس واجبا عليه إلا لأنه صادر عن حق له فيه، ويعترف الثاني منها بأن تنفيذه للأمر مبني على وجوب الطاعة عليه وحق الطرف الأول في إصدار الأمر إليه، فالمشكلة هي مشكلة الاعتراف بما تقوم به من حق وواجب عند طرفيها. فإذا كان هذا الاعتراف تاما ومتبادلا استقامت السلطة كعلامة

أمرية مشروعة. ولكن إذا تطرق الخلل إليه، من جهة الأمر أو من جهة المأمور أو من جهة الأمر نفسه، فإنها تتعرض للارتباك والتصدع والوهن، وقد تنتهي إلى انهياره»<sup>5</sup>، ومبرر هذا الفهم كما نلاحظ أنه لا يتعلق بالسلطة بشكلها المحدود (السياسي)، وإنما يشير إلى كل شكل أمري يتخذ طابعاً مشروعاً بين أفراد الجماعة، مما يحدث الانسجام والقبول والتواصل في إطار ثقافة الرضى، فالحكومة سلطة، والمدرسة سلطة، والأسرة سلطة، والمجتمع سلطة والدين سلطة، واللغة سلطة، وأعراف الكلام ومعايير التذوق الفني (المتفق عليها ضمناً) سلطة... الخ غير أن الامتثال التلقائي لا يستمر دائماً، إذ يعيش الناس في المجتمع في الحقيقة بشكلين، منهم من يجب أن يجلب في إناء القوم ويسير في قافلة الجماعة مكرساً أوامرها ونواهيها (سلطانها)، وهؤلاء يشكلون الأغلبية، ومنهم من يخرج على الأنظمة العامة ويتمرد على الجماعي فيستغرق في بحثه عن رحلته "الخاصة" «والأولون هم أهل الظاهر المحافظون، المقلدون في أمورهم المسكون عن التصرف والتدبير، يأخذون بأراء الجماعة ويلتزمون بشرائعها ويمتثلون لأوامرها، فسعادتهم في معايشة الجماعة والاندماج بها والتماهي مع مثلها ورموزها، أما الآخرون فإنهم يميلون إلى الانفراد والعزلة ويقفون على مسافة من الجماعة»<sup>6</sup> لأنهم يرغبون في النقد والتغيير، ويؤمنون بالإبداعية الفردية.

تقوم السلطة هنا كأنظمة وأعراف يضيق بها المبدع درعاً فيعمل على مفارقتها، بحثاً عن سلطة الأنا أيضاً وعن سلطة نصه التي تتحقق عبر خلدش «النموذج».

في هذا المستوى يلتقي مصطلح الحدثة والسلطة. نص الحدثة هو النص الذي يمتلك سلطته، هو خطاب الذات المفردة، لا يثبت إضاًؤها الشخصي إلا باختلافه عن غيره... المفرد والمختلف هو، بدءاً ما يتحاشى الجماعي والجمع عليه، بحثاً عن عزلة يرتضيها. هناك في حد العزلة يسمى ذاته، يسمى زمنه»<sup>7</sup> و«يخترق سيارة غيره»<sup>8</sup>.

إذن نص الحدائة هو النص المالك لسيادته (وهي سيادة تنبني على المجاوزة) لكنه بامتلاكه لتلك السيادة (أدى) ويؤدي دائما إلى إشكالية مزدوجة الأطراف، فهو يقيم شيئا من العداء للماضي والحاضر الشعريين وفاء لنفسه من جهة. ومن جهة أخرى فهو يخلخل أفق التوقع الخاص بالمتلقي، إذ لا يتقبله هذا الأخير بسهولة في غالب الأحيان، فهناك في الحقيقة ما يشبه معاهدات تواصل ما بين المبدع والمتلقي، الشاعر والقارئ، وهي معاهدات تركز على مختلف الأعراف الجمالية والقرائية التي ألفها المتلقي، فإذا خرج النص عن هذه المرجعية فإنه يهدم «التوقعات» السابقة ويضع القارئ في مفترق الطرق، فبعضهم تنسد عليه منافذ التواصل بمجرد تغير الأفق لأن القراءة بالنسبة لهؤلاء «قائمة على التكرار تبحث عن النموذج المتراكم عبر تجارب المبدعين ولكن تحول النموذج إلى سلطة هو الذي يعمي الأبصار النقدية عن رؤية جمال النص ويدفع إلى اعتبار كل تحول لا يطابق المثال مارقا»<sup>9</sup> هؤلاء هم قراء يقيمون في الثبات والتكرار ولا يستوعبون التحول والخلق، هم بالتالي لا يمتلكون أية سلطة تجاه النص المقروء أو المسموع بل تتسلط عليهم ذاكرة قرائية معينة تقوم على استهلاك نماذج قولية متوارثة.

في الطرف المقابل نجد القارئ الذي يندمج. فيدرك فضاء المقارنة وموطن الانزياح عن تاريخ جنس النص وبنية الداخلية، وتتحرك حاسته الجمالية لتذوق تلك التغيرات التي تفارق الإجماع النقدي وتحول الانتظار الحائب إلى فعالية ذوقية جديدة تجسد بعض مظاهر سلطة القراءة والقارئ.

في ظل هذه المعطيات حول الحدائة والسلطة يخلو لنا أن نعيد قراءة التراث الشعري العربي، وذلك عبر نموذج تمهيدي متمثل في حركة الشعراء الصعاليك باعتبارهم خارجين عن السلطة القبلية، وتعمقا في نص أي تمام، كنموذج في عريق بالمعنى الفني والرمزي للكلمة، باعتباره خارجا عن نموذجية النص الشعري العربي القديم.

لقد كان هذا الأخير في عمومته ينسجم مع المرجع بأعرافه الدلالية البنائية، وكانت القصيدة هي الحياة اليومية مقولة في نموذج بنائي واحد وفي لغة تصنع جمالياتها من « شرف المعنى وصحته، وجزالة اللفظ واستقامته، والإصابة في الوصف والمقاربة في التشبيه، والتحام أجزاء النظم والثامها على تخير من لذيذ الوزن، ومناسبة المستعار منه للمستعار له، ومشاكله اللفظ للمعنى... »<sup>10</sup>، وكان الشاعر مشدودا إلى الداخل منفصلا بالماتل، منفصلا على الذات الجماعية ولسان حاله يقول:

وما أنا إلا من غزية إن غوت      غويت وإن ترشد غزية أرشد

لم تكن القصيدة إذن تطرح إشكالية التواصل أو معوقات التلقي لأن الشاعر يقر بمشروعية السلطة من خلال تقبله للأعراف الكلامية المتداولة وممارسته لفعل التكلم و(أو) التعبير عن... في جو مؤسسي يسوده الوثام ويخلو من أية نية للتحرش بالرؤية الجماعية ما دام الشاعر القديم ملتزما بذكر الديار والدمن والآثار، ثم البكاء والشكوى، ثم وصف متاعب الرحلة ثم المدح، في تشبيه صائب أو استعارة قريبة.

لكن على الرغم من هذه الهيمنة وهذه السلطة الجماعية في نمطية بناء القصيدة، ونمطية المعنى المتحدث عنه، نقرأ، ومنذ العصر الجاهلي النص «العاق»، النص الخارج عن «نموذجية» الشعر وعن القصيدة - لسان الجماعة تمثل ذلك الخروج في حركة ما اصطاح عليه بالشعراء الصعاليك، الذين رفعوا لواء التمرد على سياسة النظام القبلي، وضاقوا درعا بأساليب العيش الجماعي وأساليب الكلام المشترك، فتخلوا في شعرهم عن تقاليد الرحلة النصية التي سنها أمرؤ القيس ولم يشغلوا أنفسهم بمترل بسقط اللوى أو حومانة الدراج، أو برقة تهمد، فجاء شعرهم تبعا لذلك مؤلفا من «مقطوعات قصيرة مكثفة مشحونة بأكثر المشاعر حرارة وحدة وتفجرا ومباشرة يخرق بها الصعلوك، التقاليد الشعرية المألوفة ليصل مباشرة إلى هدفه وإلى موضع وجعه، معبرا عما يعانیه من إحساس مر بالظلم والقهر والحاجة وعما تمور به نفسه من نقمة وغضب وثورة ورغبة في التآر والانتقام، كما يعبر في هذه المقطوعات القصيرة

المكتفة عن فلسفته ومفاهيمه وقيمه الخاصة وموقفه من الحياة والناس»<sup>11</sup>، وهو موقف مختلف يتسم بالرفض والشذوذ واللاتمائم على خلاف موقف القبيلة - في جماعيتها - الذي يتسم بالطمأنينة والاستسلام للقدر المشترك.

بالرفض واللاتمائم انخرط الشنفرة أكبر الصعاليك في مجتمعه الخاص وإبداعيته الخاصة مستغنيا عن أبناء البشر، مستبدلا إياهم بـ: «سيد عملس» و «أرقط زهلول» و «عرفاء جبال»، مفسدا لسلطة البداية في القصيدة العربية، محققا لسلطة الأنا على بداية تلازم وتمرده على «النحن» إذ يقتضي عرف «النحن» أن يبكي الشاعر ويبكي، ثم يحفف الدمع بالوصف والمدح وبقايا عناصر الرحلة الشعري. لكن الشنفرى. قاطع سيادة الوقفة الطللية قائلا:

أقيموا بني أمي صدور مطيكم  
فإني إلى قوم سواكم لأميل<sup>12</sup>

وقد شكل هذا المطلع - بنويوا - بداية القطيعة التي أكدها - دلاليا - عندما ربط بين لام التوكيد والصيغة «أميل» وراح يفصل خصوصيات ميله، وتميز رحلته بعيدا عن الطلل، النبع والمركز، وفي أرض أخرى له فيها كل السلطة:

وفي الأرض منأى للكريم عن الأذى  
وفيها لمن خاف القلى متعزل

لعمرك ما في الأرض ضيق على امرئ  
سرى راغبا أو راهبا وهو يعقل

ولي دونكم أهلون سيد عملس  
وأرقط زهلول وعرفاء جبال

هم الرهط لا مستودع السر ذائع  
لديهم ولا الجاني بما هاجر يخذل<sup>13</sup>

إنه إذن الخروج عن حياة القبيلة، والانغماس في مجتمع آخر، وأرض أخرى يتحرر فيها الشنفرى من سلطة «الأخر»، ليعيش عرفه الذي تمليه عليه نفسه، هو وأصحابه الذين نعتهم الجماعة بالصعاليك، وهو نعت حمته - كما نلاحظ - سلطة الذوق العام فلم يتغير حتى الآن، فكانوا دائما صعاليكا لأنهم خارجون عن القبيلة، ولو اندمجوا فيها لنعوا بالشعراء فقط، حتى لو كانت القبيلة التي تحتويهم نفسها تغير وتقتل وتتهب، وتمارس سلوكات صعلوكية. من هنا ينبذ هذا الشاعر أو ذلك لأنه يصبح

وصمة في جبينها (القبيلة) وسبة في مجدها وشرفها، وحط من قدرها بين القبائل، فترى أنها أمام عضو فاسد لا يرجى إصلاحه، ضرره أكثر من نفعه فتراها من نسبه إليها حرصا على سمعتها وإبقاء على كرامة المجموع من أن يسيء إليها فردا فتحلعه<sup>14</sup> لكنها في خلعه له تعطيه فرصة أن يعيش ذاته، ويثبتها بعيدا عن الجسد الجماعي المتلاحم الذي يلغيه ويلغى حقه في أن يكون وأن يوجد حرا، مختلفا، غاضبا، متمردا وسعيدا

— بكل هذا — في الوقت نفسه.

إذا انتقلنا إلى العصر العباسي، نجد أنه العصر الذي احتدم فيه الصراع بين الأدب (شعرا و نقدا) وبين السلطة، وإن انحصرت هذه الأخيرة بشكل خاص في سيطرة النموذج القديم، أي القصيدة العمودية كما اكتملت بنيتها عند الشعراء الذين أطلقت عليهم صفة (فحول) كتعبير عن مطلعية حقهم في السيادة الشعرية، وهيكلت هذه السيادة وتلك السلطة - نقديا - فيما سمي بنظرية «عمود الشعر» التي أشرنا إلى أهم دعائمها فيما سبق.

كل انسجام مع تلك الدعائم يربط القصيدة بتاريخ قيم الشعر الجيد، وكل مجانبية لوجه في وجوه عمود الشعر تستتبع إخراج البيت أو النص من دائرة «الاعتلاء» إلى دائرة «الاستفال» على حد تعبير المرزوقي، فسنة الكتابة واضحة وللقراءة أن تكشف عن كل مظهر من مظاهر الزيف عنها والمطابقة لها.<sup>15</sup> من هنا كانت ثورة الآمدي على حركة أبي تمام، باعتباره أكبر شاعر خارج عن سلطة المألوف وسلطة البلاغة العربية، منتقلا من المطابقة إلى المخالفة، ففي موازنته نقرأ مختلف الأوصاف التي «تسفل» تجربة أبي تمام، من مثل شعر فاسد ومولد ومحدث.

الحدائة شعريا تساوي أخلاقيا، ومن ثم نقديا البدعة والفساد، والكتابة على طريقة أبي تمام «الشخصية» أمر مستتبع في ظل وجود طريقة / سلطة هي التي سار عليها الأولون.



نحاول فيما يأتي أن نعيد قراءة بعض أشعار أبي تمام « الخاطئة » التي سار فيها على « هواه » بحثنا عن سلطة نصية، وسوف نعيد قراءتها في علاقتها بأفق التوقع، ممثلاً بالأمدي كنموذج يعكس هيمنة شكل قرائي بعينه، ليحيط بعض الشيء بهواجس ذلك الشكل أو تلك القراءة.

يقول أبو تمام في مدح المعتصم بالله:

« فحواك عين على نحواك يا مدل حتام لا ينقضي قولك الخطل »

.....  
.....

« من حرقة أطلقها فرقة أسرت قلبا ومن غزل في فخره عدل<sup>16</sup> »

يعترض الأمدي على الاستعارة في البيت الأخير، فيرى أن إسناد الأسر إلى الفرقة إسناد خاطئ يقول: « وقوله: أسرت قلبا » يعني الفرقة، وهو معنى رديء لأن القلب إنما يأسره ويملكه شدة الحب لا الفراق، فإن لم يكن مأسورا قبل الفراق فما كان هناك حب، فلم حضر للتوديع؟ وما كان وجه البكاء والاستهلال والزجل الذي ذكره قبل البيت، والقصة القطيعة التي وصف الحال فيها عند مفارقتهم؟<sup>17</sup> والملاحظ هنا أن الأمدي لا يؤمن بتقاليد بلاغية راسخة فقط، بل يؤمن أيضا بتقاليد عاطفية راسخة أيضا تعادل فيها عهدة الحب حالة الأسر، أما ما بعد الحب، ما بعد الفراق فهو محنة تطرأ على أسير الحب<sup>18</sup>، ثم يشفى منها. هذه إذن هي واحدية القراءة التي تعكس سلطة المرجع في التدوق والتفكير وتلغي ثراء الخطاب الحاضر، فتكرس نمطية الصورة وتلغي تعدد الأبعاد التحليلية سواء تعلق الأمر بالنص الشعري أو بتمتلي ذلك النص. فإذا لم يخطر للأمدي أن يتصور أسرا بعد الفراق، فالقارئ اللا محدود في الزمن - يمكنه أن يفكر بذلك: أليس الأسر الحقيقي هو المنفى في الذاكرة، منفي الوحدة والصمت بين أثاث الماضي وأشياء الذين كانوا موجودين ثم رحلوا؟ أليس الأسر الحقيقي أن يحتاج الشاعر إلى نصفه الجميل كي يئنه شكواه وأشواقه فيواجهه الغياب والإحياء؟

أليس أسر المحبة دلال لغوي فقط يعكس لذة التواصل، لذة المشاركة ولذة الوجود بينما أسر الفرقة بلاغة كلامية تعكس أولا عمق الإحساس إلى الحد الذي تبدو معه الحياة ما بعد ذلك الحبيب سجننا، ثم عنفوان الوفاء ما دام الشاعر أسيرا في ماضيه، متورطا في تفاصيل الذكرى.

وإذا كان الأمدي يسأل: فإن لم يكن مأسورا قبل الفراق فما كان هناك حب؟ فتحن نتساءل: وإذا كان المرء يسلى وينسى بعد الفراق: هل كان حقا عاشقا مأسورا؟ (الأسير الحقيقي هو ذلك الذي يتقل بين السجون العاطفية، من أسر التواجد والتواصل وهو أسر مملوء بالعذابات اللذيذة كما قلنا، إلى أسر الفقد، والثاني أحق بالتسمية من الأول لأنه يفيض وحده غربة وفناء. ماذا لو لم يشف العاشق من المعشوق أبدا، كما حدثنا التاريخ في مرات عديدة؟).

لم يقرأ الأمدي البنية الاستعارية في بيت أبي تمام قراءة «حرة»، لذا لم يفكر ببناء مثل هذه الاحتمالات الدلالية، بل قرأها من داخل تصور مغلق يلغي - في النهاية - مجازية الاستعارة نفسها ويربطها ببيت شعر سابق فإذا ما خالفته خرجت عن صحتها، وهو ما يجعله يعود إلى السائد الشعري ليبرر موقفه، وفي هذا السياق يورد قول زهير بن جناب:

إذا ما شئت أن تسلى حبيبا	فأكثر دونه عدد الليالي
فما أنسى خليلك مثل نأي	وما أبلى جديك كابتذال <sup>19</sup>

كما يقول شاعر آخر:

ينسي الخليلين طول النأي بينهما وتلتقي طرق شتى فئاتلف<sup>20</sup>

ثم يعقب قائلا: « فهذا هو المعنى الصحيح المعروف »<sup>21</sup>، ولعلنا نلاحظ أن كلمة (صححة) هي كلمة مناقضة لبنية اللغة الشعرية نفسها، وهي كلمة تلائم الخطاب اليومي العقلي لا الخطاب الشعري التخيلي الذي يسعى نحو تشكيل اللغة في أشكال تعبيرية باهرة ومدهشة ومفاجئة، وغالبا ما يكون ذلك هدفا بحد ذاته، بل غالبا ما

يكون ذلك هو الهاجس الأول الذي يورق منتج النص على حساب الإعلام والإخبار والوصف والبرهان والتأريخ)<sup>22</sup> فهذه قضايا تنكئ دائما على نهج سابق، بينما الإبداع الشعري هو تصور ذاتي لمكونات الحياة ومفاهيمها بل هو انعكاس لرؤية الشاعر الخاصة لا رؤى الآخرين، وقد كان أبو تمام واعيا بهذه المسألة فصور لنا (أسره) لا أسر الذين سبقوه، غير أن مفاجأة الإبداع تقابلها رتبة التلقي المحكومة بخاص شعري يملئ عليها النفور من كل مجاوزة له، وهو نفور سيتكرر في مواضع كثيرة جدا، نأخذ منها أيضا قول الشاعر في المدح:

سحاب متى يسحب على النبت ذيله      فلا رجل ينبو عليه ولا جعد

ضربت لها بطن الزمان وظهره      فلم ألق من أيامها عوضا بعد

لدى ملك من أبكة الجود لم يزل      على كبد المعروف من فعله برد

رقيق حواشي الحلم لو أن حلمه      بكفيك ما ماريت في أنه برد<sup>23</sup>

ويعلق الآمدي على البيت الأخير قائلا: « والخطأ في هذا البيت ظاهر، لأنني

ما علمت أحدا من شعراء الجاهلية والإسلام وصف الحلم بالرقعة، وإنما يوصف بالعظم

والرجحان والنقل والرزانة، ونحو ذلك، كما قال النابغة: »

وأعظم أحلاما وأكثر سيذا      وأفضل مشفوعا إليه وشافعا

وكما قال الأخطل:

شمس العداوة حتى يستقاد لهم      وأعظم الناس أحلاما إذا قدروا<sup>24</sup>

ويستطرد الآمدي بعدها في سرد الكثير من الأبيات الشعرية التي اقترن فيها الحلم

بصفات العظم و الرزانة إنما مرة أخرى هيمنة تقاليد الجاز وقواعد البلاغة التي لا يحق

للشاعر أن يجيد عنها في فضاء المدح أو الفخر. عقل الممدوح أو المفتخر بنفسه ينبغي

أن تستعار له أوصاف الجليل. أما أن تستعار له مواصفات الثياب الحريرية الناعمة فهذه

استعارة قبيحة تنتقص من شأنه. هنا أيضا يحرم الآمدي نفسه - ويجرمنا - من تلقي

تعاره في جو غير مؤسسي، أليس العقل الناعم الرقيق دليل لين و دبلوماسية ومن

ثمة قوة؟ ألا تعكس هذه النقطة في التصوير نقلة في المحيط الحضاري الذي عاصره أبو تمام حيث انتقل المجتمع من البداوة إلى التمدن و من منطق القوة ( بالتالي ) إلى قوة المنطق؟ ألم تكن الأجواء الحضارية الجديدة بالنسبة لأبي تمام باعثة على أحواء تخيلية جديدة. فأعاد بناء صورة الحلم بما يتلاءم وطبيعة الحياة الجديدة في عصر بتأكلؤ حريرا و ألوانا ثم إن أبا تمام لا يهتم بنقل الحقيقة كما هي. وإنما يستخدم الحقيقة كما هي لكي يُغَيِّل بواسطتها معنى آخر. فالتحليل هو مدار اهتمامه. لا نقل الحقيقة<sup>25</sup>.

يترك الأمدى النص / الإبداع جانبا ليتحدث عن التاريخ النموذج وبدل أن يقدم تعليلا جماليا لاستعارة اللغة في هذا البيت، يذهب إلى مقارنته بالقدم(الجيد بالضرورة) ليخلص إلا أن أبا تمام لا يجهل أن هذا من أوصاف الحلم. ويعلم أن الشعراء إليه يقصدون. وإياه يعتمدون. ولعله قد أورد مثله. ولكنه يريد أن يتعد فيقع في الخطأ.<sup>26</sup>

التكرار يعني الانصهار في إطار نظم قولية متعارف عليها ويفضى إلى جيد الشعر، أما مجانبية (النماذج) القولية فهو ابتداء يضع الشاعر في دائرة الرفض. لقد هجر أبو تمام أعراف المتشاكل، فأقصى نفسه من مملكة الشعر (الواحد) ومن دائرة قرائية تتميز بأفق انتظار مغلق مقنن بمعايير عمود الشعر، وعمود الشعر أفق مغلق لأنه نظام إحالي يقصي كل كلام لا يطابق معاييرها. فهو سند قراءة يستند إليها القارئ لحظة مقارنته للنص عموما - بما في ذلك النص - المحدث - مستكفا من مغامرة الدخول في الأفق الغريب الذي يقترحه المحدثون.<sup>27</sup>

بتجارهم الكلامية الجديدة التي تجاوزت تقاليد النظم الجماعي، وتطرح آفاقا جديدة للتلقي. لم تكن معظم نقاد المرحلة. لأن الإبداع في الفكر النقدي عند العرب يرد إلى عبقرية اللغة لا الفرد. بوصفها مادة ثابتة أزلية ذات دلالات قائمة معلومة. ومواصفات محددة. وليس دور الشاعر سوى احتذاء النموذج المثالي للإبداع في هذه اللغة، أي الشاعر الجاهلي دون تجاوز معايير المقررة. إن الشاعر مطالب من قبل النقاد بالفهم لا بالخلق<sup>28</sup>، وهو المنطق الذي أفسده أبو تمام لأنه يريد جمهورا يعلو بفهمه

إلى اختراعات الشاعر اللغوية. وبلاغته الجديدة. ويصر على ممارسة حرية الخلق بعيدا عن سلطة التشبيه الحسي و نمطية التعبير الاستعاري الذي ميز النص القديم. من أشعار أبي تمام التي رأى فيها الأمدى استحداثا قبيحا للمعاني قوله:

ظعنوا فكان بكاي حولا بعدهم  
أجدر بجمرة لوعة إطفأؤها  
ثم ارعويت وذاك حكم ليبد  
بالدمع أن تزداد طول وقود<sup>29</sup>

يتحدث أبو تمام إذن عن لوعة رحيل بكى (حولا) كي يطفئها لكنها لم تنطفئ بل إن حرارة الدمع لا تزيدها إلا توقدا. وهذا معنى جديد في الشعر العربي غير مقبول بالنسبة للأمدى. لأن من شأن الدمع أن يخفف ثقل الوداع ويقلص حيز التفكير بالغياب يقول معلقا على البيتين، (وهذا خلاف ما عليه العرب. وضد ما يعرف من معانيها لان المعلوم من شأن الدمع أن يطفئ الغليل ويبرد حرارة الحزن، ويزيل شدة الوجد، ويعقب الراحة، وهو في أشعارهم كثير موجود ينحى به هذا النحو من المعنى)<sup>30</sup>، ويضرب الأمدى أمثلة على ذلك من الشعر العربي دائما، كقول امرئ القيس، الشاعر الذي يشكل المعيار الصحيح:

وإن شفائي عبرة مهراقة  
فهل عند رسم دارس من معول<sup>31</sup>

إذن، ما دام امرؤ القيس شفي من حرقة المكان (الطلل)، الذي يختزن تجربة امرأة محبوبة، مفقودة، وراحلة عبر فعل البكاء، فهذه هي طريق الإبداع، وهذه هي خلاصة معاناة المكان أو الرحيل فالأمر سيان على كل الشعراء أن يركزوا مفهوم الشفاء بالبكاء في ذهنيهم وفي قصائدهم، كما لو أن الإبداع لا يكون إلا مرة واحد «فقد فتح امرؤ القيس أحد أبواب الإبداع ثم أقفله خلفه والمبدع الممتاز من استطاع ففتح نفس الباب الذي سلكه امرؤ القيس واقتفى آثار مسيرته وليس من فتح بابا أو أبوابا أخرى قد تقضي إلى مسالك جديدة في الإبداع»<sup>32</sup>

الولع بهذه الأبواب الجديدة وفاء للتجربة الذاتية أو بحثا عن التمايز هو الذي جلب النعمة لأبي تمام، فمعناه مستقبح لأنه مخالف لمعنى امرئ القيس ومن حدا حذوه.

هذه المخالفة ( القبح ) كفيلة بأن تلهمي الآمدي وتبعده عن توقعات قرائية أخرى قد تخص هذين البيتين، كأن نقول مثلا - وبشكل مفارق تماما - أن معاناة النص الحالي أمام فكرة الرحيل هي معاناة أعنف من تلك التي قرأناها عند امرئ القيس، أعنف بكثير، إلى الحد الذي لم تشفها ملايين العبرات ( حولا من البكاء ) بعكس تجربة امرئ القيس الذي أهرق فيها عيرة واحدة وإن لم تحمل العبارة معنى حرفيا أي عيرة واحدة بل وقتا من البكاء، وقت من الدمع المهرق كان كافيا بالنسبة للملك الضليل للشفاء، بينما لم يحقق ذلك حول كامل. بالنسبة لأبي تمام.

ها نحن أمام راحلة استثنائية لا شفاء بعدها، فالدمع الذي يسلي نفوس كل الناس وكل الشعراء لا يحقق ذلك بالنسبة لأبي تمام في هذا النص. هل هو موجب عفيف أم بلاغة عنيفة تختزن دائما استثنائية الحالة العاطفية واستثنائية التعبير عن هذه الحالة.

لقد وجد امرؤ القيس عزاءه في عيرة مهراقة، لأن التجربة تكررت معه بشكل أفقد نصه جنون الحب الواحد والرحيل الواحد والألم الواحد، ألم يقل:

كدأبك من أم الحويرث قبلها  
وجارها أم الرباب بماسل<sup>33</sup>

لهذا يختلف عن أبي تمام تجربة فتكون النتيجة الطبيعية أن يختلف عنه قولاً ومعنى، الاختلاف الذي جعله يعاني من أفق انتظار مغلق ومنتته، فأبو تمام قبيح المعاني لأنه لا يشبه القدم، وهو مرفوض دائما بالمقارنة مع النماذج السابقة، إذ لا نجد للآمدي في موازنته تعقيا ولا ردا لبيت من أبيات أبي تمام إلا وهو مرفوق بأبيات غيره من الشعراء الذين شكلوا مطلقة الفحولة كما أشرنا، وكما نرى في النموذج الموالي.

يقول أبو تمام:

لما استحر الوداع المحض وانصرمت  
رأيت حسن مرئي وأقبحه  
فكاد شوقي يتلو الدمع منسجما  
لو كان في الأرض شوق فاض فانسجما<sup>34</sup>

ويقول الآمدي مستقبحا البيتين (... كأنه استحسّن أصابعها، واستقبّح إشارتها إليه بالوداع، وهذا خطأ في [هذا] المعنى، أترأه ما سمع قول جرير:

أتسى إذ تودعنا سليما      بفرع بشامة؟ تسقي البشام؟

فدعا للبشام بالسقيا، لأنها ودعته به فسر بتوديعها وأبو تمام استحسّن إصبعها، واستقبّح إشارتها (مودعة ولعمري إن منظر الفراق منظر قبيح، ولكن إشارة المحبوبة بالتوديع لا يستقبّحها إلا أجهل الناس بالحب، وأقلهم معرفة بالغزل وأغلظهم طبعاً، وأبعدهم فهماً)<sup>35</sup>

هذا هو أبو تمام إذن على حد وصف الآمدي، رجل جاهل بمنطق الحب (هل للحب منطق؟!): جاهل بفن الغزل والتغزل، غليظ الطبع، قليل الفهم في شؤون الحب والمحبين والوداع والمودعين، وكان حرياً به أن يخذو خذو جرير في استحسان وسيلة التوديع لترضى عليه الشعرية العربية القديمة، لكن هل علينا أن نكتفي بواحدية الصورة وواحدية المعنى وواحدية القراءة؟ لماذا لا نتصور أن أبا تمام استحسّن أصابع المحبوبة كجزء من الجسد المحبوب واستقبّح العنم لأنه وسيلتها في التعبير عن دلالة لا يريد الشاعر أن يعيشها، دلالة التوديع والغياب من ثم والوحدة كنتيجة لكل ذلك؟ لماذا لا نقول أن جريراً دعا للبشام بالسقيا لأن يد المحبوبة لامسته فارتبط البشام بها وصار محبوباً لأنه كان بيدها ذات وداع، بينما الطائي اسقح الوداع ووسيلة التوديع أيضاً، فصار العنم شجراً مرفوضاً لأنه ارتبط نفسياً بزمن الفرقة والرحيل؟ ألا نكره أحياناً حتى الناس الذين أحاطوا بزمن التوديع، إذ رؤياهم تذكرونا بمن فقدنا، فما بالك بأشياء الطبيعة التي كانت شاهدة على الفصل بين حميمة اللقاء (أو اللقاءات) وزمن المحر والوحدة؟

إن أبا تمام ينظر إلى العناصر الخارجية نظرة ذاتية، فيخرج الجماد من حياته ويجمله مواقف نفسية، فلا يفصل بين العنم كعنصر طبيعي خارج عنه وبين ما يحل بنفسه كذات مليئة بالأحاسيس والتصورات الخاصة جداً التي لا تشبه أحاسيس امرئ

القيس أو جرير أو غيرها. ألم يخلق الله الناس بطبائع مختلفة؟ إن أبي تمام كان وفيما لطبعه وفطرته، فلم يؤمن بضرورة معايشة الحب والتوديع على شاكلة من سبقوه، حتى لو لم تستلطفه شعرية الأمدي. والواقع أن ما يعطي أهمية لأي تمام هو خروجه عن معيار المعاني المرغوب فيها وخروجه عن معيار البلاغة المتعود عليها، والتزامه بذاتيته، هذه الذاتية هي التي جعلت من نصه نصا حديثا، حتى لو أدركت هذه الحدائفة في عصور أخرى غير العصر الذي عاش فيه الشاعر، فنصه لا يفارق مرجعه فقط، بل يفارق حاضره ذهابا نحو زمنية مستقبلية، ( لقد كان العالم يموت في دلالات العرف والعادة والتقليد، فانبعث بشعر أبي تمام في دلالات جديدة، وهكذا اتخذ جسدا آخر، وبعده غير مألوف. لم تعد القصيدة هيكلًا يعلو في مكان، بل أصبحت حركة زمنية تتقدم في الزمان لحظة تثبت عالية في المكان )<sup>36</sup>، وبهذا الشكل أرسى أبو تمام تقاليد بلاغية جديدة، ولا يقارب الشعر ضمنها في التشبيه، ولا يصيب في المعنى ولا يناسب دائما بين المستعار منه والمستعار له، وأحدث بالتالي تغيرا جوهريا في مفهوم اللغة الشعرية، فهو إذ يهدم العلاقة المرجعية بين الدال والمدلول عندما يمارس إسناده الخاطي، فإنما ينقل اللغة من قطب النثر الخالي من الانزياح<sup>37</sup> إلى قطب الشعر الذي يصل فيه الانزياح إلى أقصى درجة<sup>38</sup>، غير أن نموذجية التلقي التي ينطلق منها الأمدي حالت دون أن تقيم تجربة أبي تمام تقييما جماليا جيدا. ولعلنا نخلص في نهاية هذه القراءة الموجزة إلى جملة من الملاحظات نوجزها فيما يأتي:

- كانت الشعرية العربية القديمة تقوم في شق كبير منها على فكرة السائد والمجمع عليه، وكل شاعر يخالف الإجماع يحرم من الإقامة المطمئنة داخل السلطة الجماعية، فيرفض انتماء ونصا أو على الأقل يعاني كي يتقبل.

- كان رفض الأمدي لبعض أشعار أبي تمام نابعا دائما من المقارنة بالماضي الشعري فتكرر عبارات العرب لا تقول بهذا، لم أسمع في كلام العرب بهذا... إلخ



- إن قول الأمدى بفكرة من ( أخطاء) والهاء تعود على أبي تمام قول يعكس هيمنة سلطة المرجع عليه، فما قالته العرب صحيح دائما وما خالفه خاطئ بالضرورة، لذا كانت أحكامه حول أبي تمام أحكاما أخلاقية أكثر منها نقدية، لأنها لا تعاین جمالية النصوص من داخل بنيتها بل تقيمها من داخل دائرة إيديولوجية معينة، هي دائرة الكمال والمثالية والرفعة في الماضي / النموذج، وفي هذا انطواء وانغلاق على ذات اكتملت مما يناقض طبيعة التطور الإبداعي

- كان أبو تمام يتكلم كما يهوى وكما يملي عليه خياله، فيمتلك مطلق السلطة في نصه من جهة، وحدائث التخيل الشعري من جهة أخرى فوضعنا أمام حدائث نصية شعرية في مقال نموذجية القراءة والتلقي. لكن هذا لا يعني غياب القراءات النقدية القديمة التي تمتلك بدورها سيادة في التلقي، وهو ما نراه عند الصولي مثلا في أخبار أبي تمام أو عند عبد القاهر الجرجاني في تمييزه بين المعاني العقلية والمعاني التخيلية أو عند حازم القرطاجي في فكري المحاكاة والتخيل.

الهوامش:

- <sup>1</sup> ابن منظور: لسان العرب المجلد 2 دار صادر بيروت لبنان ط 1 1955 ص 131.
- <sup>2</sup> محمد برادة: اعتبارات نظرية لتحديد مفهوم الحدائث مجلة فصول: المجلد 4، ن العدد 2، ص 12.
- <sup>3</sup> محمد يحيى فرج: التحليل الفلسفي للحدائث منشورات كلية الأدب جامعة عين شمس القاهرة مصر ص 21.
- <sup>4</sup> انظر عمر أوكان: لذة النص أو مغامرة الكتابة لدى بارت افريقيا الشرق الدار القضاة المغرب 1996 ص 55.
- <sup>5</sup> ناصيف نصار: منطق السلطة مدخل إلى فلسفة الأمر دار أمواج بيروت لبنان ط 1 1995 ص 07.
- <sup>6</sup> علي حرب: لقبه المعنى المركز الثقافي العربي بيروت لبنان.
- <sup>7</sup> محمد نبيس: كتابة الموحى دار توبقال للنشر الدار البيضاء المغرب ط 1 1994 ص 146
- <sup>8</sup> المرجع نفسه الصفحة نفسها.
- <sup>9</sup> شكري المبخوث: جمالية الألفة بيت الحكمة قرطاج. تونس. 1993. ص 132.
- <sup>10</sup> الرزوقي أبو علي أحمد بن محمد بن الحسن: شرح ديوان الحماسة نشره أحمد أمين عبد السلام هارون المجلد الأول دار الجيل بيروت لبنان ص 9.
- <sup>11</sup> علي سليمان/ الشعر الجاهلي وأثره في تغير الواقع. منشورات وزارة الثقافة الجمهورية العربية السورية 2000 ص 146.
- <sup>12</sup> عبد المعين الملوحي: اللاميتان دمشق 1966 ص 28.
- <sup>13</sup> عبد المعين الملوحي: اللاميتان دمشق 1966 ص 28.
- <sup>14</sup> يوف خليف: الشعراء الصعاليك في العصر الجاهلي دار غرب للطباعة القاهرة مصر ص 88..

- 15 شكري المخوت: جمالية الألفة ض 97.
- 16 أبو تمام: الديوان جزء شرح الخطيب التبريزي تحقيق محمد عبده عزام دار المعارف مصر ط4. ص 5.6.7.
- 17 الأمدي: الموازنة بين شعر أبي تمام والبيحتري تحقيق السيد أحمد صقر ط4 دار المعارف القاهرة ص 223.
- 18 م. ن. ص. ت
- 19 الأمدي: الموازنة ص 224.
- 20 م. ن. ص. ن.
- 21 م. ن. ص. ن.
- 22 محمد راتب الحلاق: النص والمماغة مقاربات نقدية في الأدب والإبداع منشورات اتحاد الكتاب العرب دمشق سوريا 2000. ص 12
- 23 أبو تمام: الديوان م 2 ص 87.88.
- 24 الأمدي: المازن ص 147
- 25 أدونيس: القنابت والتحول ج 2 دار الساقى بيروت لبنان ط8 2002.
- 26 الأمدي: الموازنة ص 147.
- 27 شكري المبخوت: جمالية الألفة ص 131.
- 28 مصطفى محمد أبو شوارب: اشكالية الحدائث قراءة في نقد القرن الرابع الهجري. دار الوفاء لدار الثقافة والنشر الاسكندرية مصر ص 46. 47.
- 29 أبو تمام: الديوان م 1 ص 392.
- 30 الأمدي: الموازنة ص 209
- 31 الأمدي: الموازنة ص 209.

- <sup>32</sup> رشيد بجاوي: شعرية النوع الأدبي في قراءة النقد العربي القديم إفريقيا الشرق الدار البيضاء المغرب ص 188.
- <sup>33</sup> أمرؤ القيس: الديوان لأن الحجاج يوسف بن سليمان الشنتمري اعتنى بتصحيحه الشيخ ابن أبي شنب الشركة الوطنية للنشر والتوزيع الجزائر، 1974. ص 636.
- <sup>34</sup> أبو تمام: الديوان م 3 ص 167.168
- <sup>35</sup> الأمدى: الموازنة ص 230.
- <sup>36</sup> ادونيس: الثابت و المتحول جزء 2 ص 129.
- <sup>37</sup> Cohen: *Structure du langage<sup>2</sup> poétique. nouvelle bibliothèque scientifique*, Paris, Flammarion, 1966, p. 23.
- <sup>38</sup> م. ن. ص. ن

# التراث في الخطاب العربي المعاصر

## -تحليل نقدي-

أ. الهواري بكفوسة

المركز الجامعي، سعيده.

نسعى في هذه المداخلة إلى قراءة خطابات العقل العربي في عصرنا الراهن لما أثيرت إشكالية النهضة والتحديث التي وجدنا أنفسنا بصفة حتمية مواجهين لأشكال التحدي الحضاري في فترات المقاومة وإثبات الذات أمام الآخر.

ومهما قدمنا من نقد وقراءات لهذا الخطاب الذي تبني مشروع النهضة بداية من جمال الدين الأفغاني ومحمد عبده وما رآه ملائما لمحمد علي في البعثات العلمية وحركات التحرير التي التف حولها المفكرون والأدباء ورجال السياسة وحركات الإصلاح، إلا أننا نسجل حالة من التحرك في مسار التحليل وإعادة الصياغة الفكرية والفلسفية للموروث الثقافي والفكري وحتى الأدبي من زوايا متعددة ومتناقضة في كثير من الأحيان من السلفية المحافظة إلى التغريبية المحددة وما بين هذين التيارين من التيارات الأخرى التي ترواحت خطاياتها من حيث الرؤية الحضارية والخلفية المعرفية والمرجعية الفلسفية.

ونسجل أيضا الدائرة الأحادية التي كان وما زال يتحرك ضمنها هذا الفكر العربي وهي دائرة اللغة العربية بخصوصياتها وحمولاتها الدلالية وموروثها الثقافي الذي يحاصر بمجموع هذه العقول وإن كانت في إطار هذه الدائرة اللغوية عقلا واحدا، ذلك أن آلة وأداة

والملاحظة الأخرى التي أشار إليها صاحب كتاب "مداخلات" علي حرب، هي عدم تقدم نقد علمي خالص للعقل العربي؛ لأن المسألة تكمن في هذا العقل الذي ينتقد ذاته في دائرة العقلانية العربية. أي؛ بأي عقل نقد عقلنا؟

إن المسألة الهامة في هذه الورقة هي موقع التراث في الخطاب العربي المعاصر، وما هي الإجابات التي قدمها هذا الخطاب لإشكالات التحديث والحداثة والعصرنة والمحافظة فيما يتعلق بوظيفة التراث في تشكيل العقل العربي في لحظته الراهنة، ما قدمه الفكر العربي الحديث والمعاصر من أطروحات وتصورات لم يجعله يتخلص من سؤال التراث هذا السؤال الحاضر في كل جدل فكري سواء اتسم بالمنهجية والعلمية، أو بقي في دائرة القفز على الحقائق الواقعية قريبا من الوهم. فإن التراث بقي وما زال المهاجس والإشكال المنهجي في أي تصور للنهضة والتحديث، والدارس لمسار الفكر العربي منذ بدايات النهضة العربية يستخلص الحضور الدائم للأسئلة المتعلقة بالتراث، وهذا يفسر طبيعة المجال الذي أطر عملية التفكير عند مختلف أصحاب الفكر سواء الذين أداروا ظهرهم لهذا التراث أو الذين جعلوه مسلمة أولى في أي تفكير نحو المستقبل، فحسب الذين نادوا بالانفصال عن التراث وإحداث القطيعة معه فلم يستطيعوا التخلص من ظلاله وهذا للأسباب التالية:

- إن اللغة التي قدموا بها طرحهم هي التي شكلت هذا التراث وحافظت على ظلاله  
- بمجرد أنهم أثاروا إشكالية التراث في خطابهم فهذا دليل على سلطة التراث على تفكيرهم.

- إن الدائرة التي تحركوا فيها والمتلقي الذي خاطبوه مازال يحمل في ذاته الأطر المعرفية لهذا التراث المشكل لهويته ووجوده.

والدارس للمرحلة التي بدأ فيها الفكر العربي المعاصر يخطو نحو توجه فكري نوعي بعد الانتكاسات التي أصابت مشاريع النخبة السياسية والإيديولوجية في تحديث الوطن

العربي، تحركت آليات الفكر النهضوي نحو إعادة قراءة الموروث الثقافي للأمة العربية بحثاً عن ديناميكية جديدة تنطلق من هذه الذات بدل الإسقاطات الخارجية عن هويتها والتي لم تحقق الانسجام في النقلة الحضارية المنشودة خروجاً من مأزق التخلف على جميع المستويات، ومن هنا بدأت عملية قراءة التراث العربي والدعوة إلى جعله ينتظم في صورة أي تغيير.

يقول محمد **عبد الجباري**: "...فنحن لا نمارس النقد من أجل النقد، بل من أجل التحرر مما هو ممت أو هو متخشب في كياناتنا العقلي، إرثنا الثقافي والهدف: هو فسح المجال للحياة كي تستأنف فينا دورها، وتعيد فينا زرعها.. ولعلها تفعل لا ذلك قريباً.."<sup>1</sup>

ومن بين النداءات التي طرحها الفكر العربي المعاصر في خطابه التنويري المقولات مثل: تحديث العقل العربي وتحديد الفكر العربي، وتارة أخرى نقصد العقل العربي، وقد ساهمت هذه الأطروحات بشكل فيه من المنهجية والتحليل الفلسفي في تشریح المنظومات الفكرية التراثية، ووفقاً على حدودها المعرفية ومحدوديتها أيضاً، وهنا نسجل الانتقال النوعي في تحويل خطاب التجديد من الشعارية إلى إشكالية من إشكاليات الفكر.

والإشكال الأساسي في طرح هذا الخطاب هو كيفية النهوض؟ وما هي السبل الكفيلة بتحقيق ذلك؟

طرحت مسألة التراث لما طرحت ثنائية الأنا والآخر، وارتفعت الأصوات المنادية بالأصالة وما يقابله كالمعاصرة، وثنائية التراث وما يقابله من حداثة والحفاظة والتحديد إلى غير ذلك من المفاهيم المرتبطة بصراع فكري يؤكد حضور التراث بالفعل في بنية التفكير العربي الحديث والمعاصر.

والبحث عن البديل في خضم هذه المسألة الفكرية التي عاشها وما يزال يعيشها العقل العربي أكد على ضرورة مدارس التراث ومساءلة قضاياها بكل ما يتصل بحياتنا الفكرية والدينية والاجتماعية والسياسية واللغوية، مما جعل الطرق المحققة للإجابات متنوعة ومتعددة من حيث المنهج والموقف والمقاربة.

ولهذا نجد زكي نجيب محمود يثر من خلال كتاباته السؤال المتكرر في طروحات فكر النهضة والمتعلق بالعلاقة بين التراث والمعاصرة، ويتساءل عن الكيفية التي يمكننا بها إدماج التراث العربي في حياتنا المعاصرة، وهذا في كتبه مثل: (تجديد الفكر العربي) و(في تحديث الثقافة العربية).

ففي مقال له موسوم بـ: "أنجعل التراث كترا لنحن حراسه؟ يطرح تصووره في هذه المسألة ويقول: "ليس المراد بإحياء التراث أن ندفن في ثنايا صفحاته، مغمضين العين عما تعج به الحياة من حولنا، بل المراد يختلف باختلاف القول، فإذا اختصرنا وقلنا إن تراثنا إما أدب وإما علم: كان المراد من إحياء التراث الأدبي هو أن يكون مصدر وحي لرجال الإبداع الأدبي حتى نضمن استمرارية تاريخية..."<sup>2</sup>

وفي كتابه تجديد الفكر العربي يشير إلى عوامل الضعف في التراث العربي افسلامي ميرزا الدور السياسي الذي لعبته السلطة في احتكار الفكر بوصفها صاحبة الرأي "فالفكر مقصور على السلطان."<sup>3</sup>

ويقول أيضا: "فإذا أخذنا عن الأسلاف منظار العقل الذي استخدموه وهم أشداء أقوياء، انبثقت لنا على الفور أسس جديدة نقيم عليها حياتنا الفكرية بدل الأسس السائدة. والأسس الجديدة المرجوة هي أسس الحوار الحر الذي تعادلت فيه قامات الناس، وإن تفاوتوا بعد ذلك في سداد الرأي وقوة الحجة. وأما الأسس التي نريد لها الزوال فهي تلك التي تحيء فيها الفكرة من أعلى لتهبط كالقندر على رؤوس الناس،



وعندئذ يكون الصواب هو المعيار الذي تمليه تلك الفكرة ويكون الخطأ هو الجرأة على مناقشتها فضلا عن الجرأة على تجريحها والتمرد عليها.<sup>4</sup>

وعلى الرغم من دعوة المفكر زكي نجيب محمود الصريحة في كل مناقشة فكرية تخص سبل النهضة المتعلقة بترسيخ قيم الحرية والديموقراطية في التعبير والتفكير والعلمية والعقلانية في التفكير والانفتاح على الحاضر الذي ليس هو من صنعنا بل من صنع غيرنا، فإنه يلجأ على الحل الانتقائي، بحيث يتحدث عن التراث ولا يرفضه جملة وتفصيلا، ويرى بأن التراث كمجموعة من القيم والتقاليد والعادات والمبادئ، ما زال ساريا في دمننا يعرقل نمونا الحضاري، ويعوق نهضتنا الإنسانية... فالذي يحتاج حقا إلى إحياء هو بعض المواقف النادرة في التراث، نأخذ منها القيمة والشكل وزاوية النظر أي النهج دون المضمون الذي لا علاقة له بعصرنا وإنساننا.

ولهذا يقول للذي يدعون إلى إحياء التراث "أن ينشطوا بالفكر كما نشط الآباء ولكن في مشكلاتهم وبعقولهم هم، وبحلولهم هم، لا في مشكلات الآباء ولا بعقول الآباء وحلولهم"<sup>5</sup>

ونراه في الوقت الذي يختار فيه الارتباط بالحضارة الحديثة، وتبنيه للوضعية والمنطقية التي كانت سائدة في أوروبا فإنه سرعان ما يعلن اكتشافه لعقلانية متواجدة في التراث العربي الإسلامي، ويؤكد على أن العقل أعظم قيمة عند أسلافنا وعليه يقول: "إن قطب الرحي عند فلاسفة الغرب هو إحكام العقل، وقطب الرحي عند المفكر العربي هو قيم السلوك، والخير كل الخير أن نضم هذه إلى تلك."<sup>6</sup>

ومن بين الآليات التي ارتأها أكثر من مفكر للعودة إلى التراث العربي واستلهاهم الجوانب التي بإمكانها خدمة الحاضر العربي وخصوصا في مرحلة التحرر، وذلك بإبراز الجوانب المشرقة من هذا التراث سواء كانت تم الأفراد كالفلاسفة أمثال الكندي والفارابي وابن رشد والرازي، أو تم الجماعات كالمعتزلة وإخوان الصفا والمتصوفة...

وفي نفس الاتجاه وبرؤية أخرى يطمح المفكر (طيب تزيني) في كتابه: "مشروع رؤية جديدة للفكر العربي في العصر الوسيط." إلى البحث في تاريخ الفكر الفلسفي المادي لدى فلاسفة العرب الإسلاميين في العصر الوسيط، مؤكدا وحدة الفكر الإنساني، وبالتالي يتسم في نظره التراث العربي الإسلامي على الطابع الإنساني الذي يمتلكه الانفتاح على التراث البشري ومحاورته، كما انفتح في عصور سابقة أضاف فيها إلى البشرية تلك الإضافات الحضارية المشرقة. وهذا من خلال حسن التمثل وهذا ما ينبغي أن يكون في المحاضر أمام الثقافات الراهنة المجاورة للثقافة العربية، فهو يقول: "إننا في الوقت الذي نرى فيه أن الثقافة العربية الإسلامية الوسيطة والفلسفة والعلوم الطبيعية منها خصوصا، قد تكونت إلى حد كبير تحت تأثير الثقافات الأجنبية، فإنها ظلت محتفظة بكونها ثقافة المجتمع العربي الإسلامي الوسيط، إنها لم تكن هجينة، كما يؤكد البعض من المثقفين العرب المعاصرين. ذلك لأن التأثير بعوامل أجنبية لا يعني إطلاقا الوقوع في واقع (هجين) إذ استطاع ممثلو هذه الثقافة استيعاب هذه المسألة بعمق..."<sup>7</sup>

أما "فلسطين زريق" فيدعو إلى على التفاعل بين الفكر العربي والفكر الغربي من حيث الأخذ بقوانين المنهج الوضعي كخيار منهجي حتى يتم بناء منظومة علمية وعقلية في حياتنا الفكرية، ولتحقيق هذا الطموح يركز على أهمية العقل وبالتالي يقدم الأسس التي تستند عليها عملية التفكير وهي:

- الإيمان بالعلم الطبيعي.

- الإيمان بالإنسان لكونه هدف الوجود.

- الإيمان بالعقل لأنه الأداة التي يتوصل بها إلى الحقيقة.

في حين نرى "حسين مروة" يقدم رؤية مغايرة أساسها الجدلية بين الماضي والحاضر، بينهما علاقة حيوية تجعل من إحياء التراث هو إعادة الاعتبار لما هو حي بالفعل من عناصره وإعادة قراءته خارج السلط التي تحكمت في مساره وشوّهت حقائقه.

أما فكرة التاريخانية التي سجلها خطاب "العروبي" ودعوته إلى مجال تاريخي كلي من أجل رؤية أخرى لأنفسنا وإعادة بنية المجتمع من جديد، هذه الدعوة لم تخرج عن كونها طموح نظري، أي دعوة غائية.

وما انتهى إليه الفكر العربي المعاصر من مأزق في قضية التعامل مع التراث من أجل إيجاد منهجية غير إقصائية للذات، حوّا اتجاهه إلى الحقل المعرفي الغربي، منطلقا من نفس العناصر التي انطلق منها الفكر الغربي في مساءلة الحدائث وما بعدها أي إلى نقد العقل ذاته، وهذا لكون هذا هو الذي أنتج هذا التراث وما زال يحيا به، ولتجاوزه أو إعادة بنائه في خطابنا المعاصر.

ومن هذا الطموح الجديد يكتب "محمد أركون" نقد العقل الإسلامي - والغاية من ذلك كما يقول - : "هي محاولة ترسيخ تقاليد البحث العلمي المتعدد المشارب والمناهج، من أجل تجاوز التمركز الأوروبي، وتخطيم التفرد اللاهوتي في اتجاه الدفاع إلى أن الوحي والحقيقة والتاريخ أمور مترابطة ومتفاعلة بشكل محايث"

انطلاقا من هذه القراءات التي قاربت العقل الإسلامي من زوايا متعددة ومتقابلة نستنتج حضور التراث العربي الإسلامي بقوة في أي خطاب وفي أي مشروع يروم النهضة والتغيير، وهذا للأسباب العامة التي أشرنا إليها في بداية هذه المداخلة، هذا من جهة. ومن جهة أخرى فإن الفكر العربي المعاصر اكتشف ذاته في هذا التراث الذي لا يمكن بدونه أن يفكر خارجه ويفكر لكيان الأمة التي يسري فيها هذا التراث بكل محمولاته الثقافية والعقائدية والحضارية، غير أن الملاحظة المهمة في هذا التوجه نحو قراءة التراث تكمن في نوعية القراءة وخصايها الفلسفية والإيديولوجية وغايتها من ذلك ومن التراث في حد ذاته.

## الهوامش:

- 1- محمد عابد الجابري، تكوين العقل العربي - ص 7 و 18.
- 2- د. زكي نجيب محمود - في تحديث الثقافة العربية - ط 1 - 1987 - دار الشروق - ص 302.
- 3- د. زكي نجيب محمود - تجديد الفكر العربي - دار الشروق - بيروت - ط 6 - 1980 - ص 27.
- 4- نفسه - ص 30.
- 5- نفسه - ص 86.
- 6- نفسه - ص 383.
- 7- الطيب تزيني - مشروع رؤية جديدة للفكر العربي في العصر الوسيط. دار دمشق للطباعة والنشر. دمشق - ط 5 - 1981 - ص 7.